

Kursy esperanta pro začátečníky a pro pokročilé zahájí PKO 7. října v klubovně na Šilingrově nám. 2. Kursy jsou celoroční, kursové 160 Kčs, členové kategorie A a B budou mít slevu. Zápis denně v PKO, oddělení zájmové činnosti, Mečová 5. Doporučte i svým známým. Máte-li možnost vhodně umístit nový plakát, pošleme Vám jej.

70 jaroj de EK Brno. - En la tagoj de 11.-13.jun. ambaŭ Esp.-kluboj en Brno /la nia kaj tiu de Unua Maŝinfabriko/ komune aranĝis la solenigon de la jubileo. La programo estis vere riĉa. Vendredon, la 11-an, okazis en la poezia vinejo Múza vespero de Esp.-poezio "Eterna bukedo". Specimenojn de tradukita /el la ĉeĥa, slovaka, angla, germana, rusa, ĉina k.a. kaj originala poezio prezentis profesiaj aktorinoj Alena Růžičková-Pavlinová kaj Aranka Lapešová, kun niaj membrinoj Marta Lorková kaj Olga Valentová. Kantojn prezentis Mir. Smyčka /Ústí n.L./, pianekompanis D. Zaorálková. La vespero vekis merititan intereson ankaŭ en neesperantista publiko. Sabata antaŭtagmezo en hotelo Slovan estis dediĉita unue al solena kunsido kun fest- kaj salut-paroloj. I.a. parolis inĝ. Fr. Sviták /por ĈEA/, Ed. Tvarožek /por AE SSR/ k. reprezentantoj de aro da ĉeĥoslovakaj kluboj. Inter la salutleteroj la sola eksterlanda venis el Sovetunio, de Interklubo en Doneck, USSR. Reprezentantoj de PKO kaj de EK aranĝis laŭmeritan honorigon al la prezidanto Jos. Vondroušek, al malnova membrino Růž. Kaplerová kaj al Alena Růžičková-Pavlinová pro ŝia kontribuo kaj iniciatemo en la kultura vivo urba kaj kluba. La historion de klubo, kiu naskiis en junio 1901 kiel "Unua Societo de Aŭstria Esperantistoj", prezentis en sia ĉefparolado Jos. Vondroušek. Sekvis koncerta matineo sub la gvido kaj pianakompano de prof. Vilibald Scheiber. Kantojn kaj ariojn plejparte el ĉeĥaj aŭtoroj /Smetana, Dvořák, Janáček, Novák k. Křička/ prezentis profesiuloj H. Halířová-Supová, V. Dronská, R. Chudoba k. M. Smyčka /Ústí n.L./ en tradukoj de T. Pumpr, J. Kořínek k. M. Lukáš. Ili rikoltis tondran aplaudon, ĉar ilia altnivela prezento estigis ĉe la spektantoj solenan etoson. Sabata posttagmezo kaj dimanĉa antaŭtagmezo apartenis al Konferenco pri la historio de la Esperanto-movado sur la teritorio de ĈSSR, unua tiaspeca aranĝo ĉe similaj okazoj. La prelegojn preparis J. Cink, Vuk Echtner, Jar. Mařík, ing. Fr. Sviták, E.V. Tvarožek k. d-ro Vl. Novobilský, CSc. ĈEA preparas publikigon de konferenca almanako./ Sabate ankaŭ okazis amuza vespero kun dancado. La jubileon salutis per poemoj Jiří Kořínek kaj Milda Jakubcová. Ĉiuj partoj de la solena kaj labora programo estis bone preparitaj kaj altnivelaj. Dezirinda estis nur pli granda partopreno flanke de lokaj samideanoj.

Zprávu o 70. výročí Esperantského klubu v Brně přinesly světelné noviny a rozhlas, který také vysílal asi 20minutovou přednášku o esp. hnutí a brněnském klubu, připravenou J. Vondrouškem. Svobodné slovo otisklo rozsáhlý interview s předsedou klubu. Další denní tisk přinesl zprávy o výročí a přehled o činnosti klubu.

Poznámka pro brněnské esperantisty. Jen v Brně dostalo pozvánku na oslavy přes 400 esperantistů. Šlo přece o jejich klub a o významné výročí jednoho z prvních klubů ve střední Evropě. Byly připraveny dva umělecké pořady vrcholné úrovně za účinkování předních umlců brněnského i mimo-brněnského uměleckého světa, pořady, kterými se může pochlubit málokterý z tisíců esperantských klubů na světě. A jaká byla účast? Asi 120 účastníků, a z nich skoro polovina z různých míst republiky, polovina, která vážila více méně dlouhou cestu a těšila se na setkání a na přátelský pohovor. Co myslíte, brněnští esperantisté, máme snad od těchto kulturních pořadů upustit? Nežádáme přece vstupné /příspěvek pro přihlášené nepokryl ani režii/, ale především Vaši účast a podporu.

Abonantoj - aŭ abonontoj - de eksterlandaj gazetoj: Venas la tempo por renovigi - aŭ komenci - vian mendon por 1972 ĉe PNS, dovoz tisku, Vínohradská 46, Praha 2. Informiĝu en la klubejo. Ĝenerale validas la listo preparita de nia klubo pasintjare.

Setkání českých a slovenských esperantistů na Vsetíně 24.-27. září se blíží. Tuto hlavní akci roku pořádá ve spolupráci s ČES esperantský kroužek při Klubu pracujících /Lidový dům, Vsetín/. Z programu přátelský večírek, projevy předsedů obou národních svazů, řečnická a recitační soutěž, mládežnický program, slavnostní večer /mj. s folkloristickou skupinou Vsacan-Jasénka/, zasedání sekcí ČES, diskuse, promítání esp. filmů aj. V pondělí se koná celodenní výlet na Valašsko. Připravena je i výstava a prodej knih. Přihlášky v klubu.

Poŝatlaso do la mondo je esperantská verze Kapesního atlasu světa, který v těchto dnech vydalo pražské nakladatelství Kartografie. Dostanete jej ve všech knihkupectvích za 20 Kčs. /Menší množství také bude v klubu./- Tento populární atlas vyšel již 7x český a ve 12 jazykových mutacích, z nichž francouzská dosáhla 4 vydání, americká, britská a španělská dvou. Esperantská verze vyšla nákladem 13 000 výtisků.

Kilianova Cvičebnice esperanta vyjde v nejbližší době v 3.vydání nákladem 15 000 výtisků. Letos má ještě vyjít 4. vydání kapesního slovníku R. Hromady v nákladu 20 000 výtisků. Nemáte-li, nezapomeňte si koupit.

Letní esp. tábor u Lančovské zátoky, kde se ročně školí stovky většinou mladých adeptů mezinárodního, jazyka, oslaví napřesrok 20. výročí, jestliže se ještě letos najde dost dobrovolníků na kopání základů nové kuchyně, umývárny a sociálních zařízení. Bez nich se totiž příští tábor nebude moci konat. Brigádníci ochotní strávit občas sobotu a neděli na zdravém vzduchu u Vranovské přehrady se mohou hlásit v klubu.

Klub esperantistů v Praze se nyní schází každé úterý v ZK Strojexport, palác Fénis, Václavské nám. 56. Vchod pasáží ke kinu Blaník.

Aldone al la pasintnumera informo pri la eldona aktiveco de Nový lid en Brno ni sciigas, ke en tiu eldonejo aperis sep eldonoj de la fama lernolibro de prof. Th. Kilian.

Členské příspěvky jsou hlavním zdrojem příjmů nejen našeho klubu, ale i svazu. Rozhodli jsme se proto od r.1972 sloučit členství v klubu s členstvím v ČES. Uvádíme tabulku členských kategorií a příspěvků:

A - činný člen /dostává i svazový časopis Starto/	Kčs 60,-
B - student, důchodce, voják z.sl. /dostává i Starto/	30,-
C - podporující člen /dostává i Starto/.....	nejméně Kčs 120,-
D - rodinný příslušník /nedostává Starto/	16,-
E - přispívající člen /nedostává Staro/	nejméně Kčs 16,-

Ten, kdo dosud nebyl členem ČES, zaplatí s prvním příspěvkem i jednorázové zápisné 10,- Kčs. Doufáme, že toto opřátření pochopíte a stanete se členy v kategorii podle své nejlepší možnosti. Přihlášky ČES jsou k dispozici v klubu, příp. na požádání u předsedy /tel.58 48 7/ a jednatele /tel.52 60 3/. Na poštovní poukázce prosím vždy uveďte, zač platíte /členskou kategorii apod./, např. A+D+zápisné. Děkujeme Vám.

Z e s v ě t a

56. světový esperantský sjezd v Londýně 31.VII - 7. VIII. 1971.

Na 2100 účastníků ze 40 zemí bylo přítomno zahájení sjezdu v impozantní královské festivalové dvoraně. Sjezd zahájil předseda UEA, prof. dr. Ivo Lapenna. Nejprve pozdravil zástupce vlád a srdečně poděkoval londýnskému starostovi, P. Studdovi, který měl nad sjezdem záštitu. Po projevu předsedy sjezdového výboru dr. C. Welse následovaly projevy diplomatických zástupců vlád: Belgie, Bulharska, Dánska, Francie, Ho-

landska, Japonska, Maďarska, Norska, NSR, Polska, Rakouska, Řecka, Švéd-
ska a Vietnamu. Dr. Lapenna jim poděkoval a zdůraznil, že žádný zá-
stupce vlády nepronesl svůj projev anlicky, nýbrž ve svém jazyce nebo
esperantsky /Belgie, Holandsko a Polsko/. Nato promluvil zástupce Svě-
tového skautského svazu /s 12 milióny členů, načež následovaly proje-
vy asi 40 delegátů národních esperantských organizací. Po hudební vlo-
žce pronesl prof. dr. Lapenna svůj slavnostní projev. /Přineseme jej v
příštím čísle./

Odpoledne se konaly katolické a evangelické bohoslužby. Večer opět
všichni účastníci zaplnili festivalovou halu, aby se potěšili bohatým
uměleckým programem britského večera /sólové zpěvy, klavírní a houslo-
vý koncert, recitace, kymerský mužský sbor, lidové písně ze všech kra-
jů Anglie, skotští dudáci, úryvky ze Shakespeara, britský humor, skot-
ské lidové tance předváděné Královskou skotskou taneční společností aj/

Druhý den byla zahájena Mezinárodní letní universita a konala se
první valná schůze UEA. Po pozdravných projevech různých odborných or-
ganizací byla diskuse o zprávě předsednictva a odpoledne pak debata o
neutralitě UEA. Jejím cílem bylo osvětlit otázku neutrality z různých
hledisek a zjistit, zda pojetí neutrality, jak bylo určeno ve stanovách
a užíváno v praxi, odpovídá nynějším potřebám a zda není nutno změnit
a pakliže ano, v jakém smyslu. Debata v plně obsazeném sále byla velmi
rušná, ale nakonec při hlasování byla většina přítomných pro dosavadní
praxi. Téhož dne se konal oficiální banket a mezinárodní ples.

V dalších dnech zasedaly komise pro evropskou činnost, mezinárodní
esperantské svazy poštovních a telekomunikačních zaměstnanců, mládeže,
právníků, mírového hnutí, novinářů, křesťanského svazu, další přednáš-
ky letní university, řečnická soutěž, ples mládeže a divadelní předsta-
vení. Bulharské esperantské divadlo předvedlo Macchiavellino "Mandra-
goru", a to stylem groteskním a přehnaným, neboť realistické předsta-
vení by bývalo bylo nemožné. Právě toto nerealistické a vervní provede-
ní dávalo cítit, že jde o zábavní večer, což také vskutku byl. Příští-
ho dne byla repríza.

Následovaly pracovní schůze svazu lékařů, učitelů, filologů, vědeckého
esp. svazu, katolíků, radioamatérů. Konalo se filmové představení řady
esp. filmů, zasedání výboru UEA a druhá valná schůze UEA, a to za účasti
většiny delegátů. Hlavní téma této druhé schůze byla "otázka jazykových
komunikačních prostředků v nynějším světě". Byli pozváni zástupci Bri-
tish Council, Výboru pro propagaci francouzštiny, Goethova institutu,
Moskevská universita a čínská lingvistická instituce. Dostavili se jen
zástupci British Council a Alliance Française. Zástupce BC uvedl důvo-
dy pro angličtinu: mluví jí 300 miliónů lidí, existuje organizované
mezinárodní vyučování, milióny ostatních používají angličtinu v rozsáh-
lé odborné beletristické literatuře. Odpovídala řada řečníků. Prof.
Lapenna uvedl, že se v Dalmácii musel učit italsky, francouzsky a latin-
sky a později v Záhřebu i německy, a to všechno v jediné zemi, v Jugo-
slávii. Další řečníci vyvrátili tvrzení zástupce BC o "umělém jazyku".
Francouzsky zástupce se omezil na přednesení informací o šíření fran-
couzštiny podle směrnic francouzského ministerstva zahraničních věcí.
Zástupce polského rozhlasu uvedl, že oficiální instituce v Polsku mezi-
národní jazyk vysoko oceňují.

Učit se několika jazykům znamená velké duševní vypětí, plýtvání ma-
teriálními prostředky a cenným časem, ve kterém bychom se mohli neučit
něčemu jinému /všechny jazyky jsou pro vlastní uživatele stejně důleži-
té/. Přesvědčujme svět, aby přijal esperanto, jazyk neutrální, snadný
a vyzkoušen během osmdesátiletého trvání.

Pátý den byl věnován řadě celodenních výletů.

V další dny zasedali železničáři-esperantisté, filatelisté, skaut-
ský svaz celkem třikrát. Přednášky letní university se konaly denně.
Sloužily se i mohamedánské bohoslužby a zasedali ekumenisté. Druhou
cenu v literární soutěži, na kterou došlo 99 prací 44 autorů z 19 ze-
mí, získal v původní poezii Ed. Tvarožek z ČSSR.

Uvádíme jetě další zasedání: ornitologů, automobilistů, a meziná-
rodní večer populárních písní. Za tisícové účasti se zpívaly písně kla-
sické i moderní, z nich několik původních v esperantu. Zvláště populár-

ní byli esperantští zpěváci Ramona van Dalsem a Miša Zdravev.

A nadešel slavnostní závěr. Prof. Lapenna požádal přítomné, aby povstáním uctili památku zemřelých, m. j. pí J. Isbrückerové a Julie Šupichové. Generální tajemník podal zprávu o hlavních vykonaných pracích, načež bylo zvoleno nové předsednictvo opět s předsedou prof. dr. I. Lapennou, což vyvolalo bouřlivý potlesk. Nato byly přijaty rezoluce. Roku 1973 se bude světový kongres konat v Bělehradě. Prof. Lapenna popřál prof. Waringhienovi, autoru 1400stránkového úplného ilustrovaného esp. slovníku k 70. narozeninám a odevzdal mu dar. Brzy nato přišel okamžik symbolického předání sjezdové vlajky zástupci pořadatelů 57. světového sjezdu 1972 v Portlandu /Oregon/ v USA. Předseda poděkoval všem za obětavou a vzornou práci, pro kterou tento sjezd patří k nejlepším, a zakončil, že okolnosti jsou zralé pro naši věc, protože mezinárodní jazyka je potřebí a také máme prostředek, abychom tuto potřebu uspokojili. /J.V./

Mezinárodního esperantského železničářského kongresu v Mariboru, který se konal v květnu, se zúčastnilo na 800 esperantistů z 19 zemí. Sjezd byl velmi významný především z hlediska odborné terminologické činnosti. Příští kongres nebude v Praze, jak se původně zamýšlelo, nýbrž v Luganu.

Mezinárodní esperantský seminář v brazilském městě Campos se konal v červenci za účasti čelných představitelů země města. Při této příležitosti byl odhalen pomník tvůrci esperanta a jeho jménem bylo pojmenováno náměstí. Na světě je již na tisíc ulic, náměstí a parků, pojmenovaných po dr. Zamenhofovi nebo jeho díle, řada pomníků, jedna zaoceánská loď a dokonce dva asteroidy.

Televizní kurs esperanta zahájí v lednu 1972 v holandku společnost TELEAC. Pro vedení kursu byli vybráni dva populární herci. Kurs bude mít 20 půlhodinových lekcí, každá bude předvedena dvakrát týdně, a to i v barevné televizi. Zvláštní úvodní reklamní lekce bude vysílána již letos v prosinci.

Polský rozhlas vysílal pravidelné zprávy o mezinárodním jazyce, jeho historii a současnosti a o aktuálitách esperantského hnutí pod názvem "Esperanto - nejen koníček".

KASTORO nomiĝos nova junulara revuo por 12- ĝis 16-jaruloj, preparata por eldonado en Hungario sub aŭspicio de ILEI. Ĝi do estos facile abon- ebla en ĉiuj socialismaj ŝtatoj. Ĝi havos komence 5 numerojn jare po 24 paĝoj kun koloraj bildoj. Eldonkvanto versimile 5000 ekzempleroj, jarabono kostos proks. 15 Kčs. Interesuloj povas aliĝi jam nun ĉe la klubo.

V příloze k tomuto číslu členského oběžníku najdete jednak dvě rezoluce z 56. světového esperantského kongresu, jednak program klubových večerů od září do prosince. Zvláště upozorňujeme na zajímavé přednášky s dia- pozitivy a na filmový večer s barevnými filmy, které mohou říci mnoho i neesperantistům. Přiveďte proto i své známé. Pamatujte však, že všechny programy připravujeme především pro Vás.

BULTENO. Vydává Klub esperantistů PKO v Brně zdarma pro své členy.
Za obsah odpovídá Zd. Hršel.

R e z o l u c e

přijátá plénem 56. světového kongresu esperantistů v Londýně 7.8.1971
56. světový esperantský sjezd, který se konal v Londýně od. 31. čer-
vence do 7. srpna 1971 za účasti 2100 zástupců ze 40 zemí

- zaznamenává s uspokojením velký zájem, který vzbudilo u veřejnosti sjezdové země i mezinárodně hlavní téma sjezdu, problém mezinárodní jazykové komunikace v moderním světě, projednané veřejně na valné schůzi sjezdu 4. srpna;
- vyslovuje dík referentům, společnosti British Council Goethovu institutu a jiným organizcím za jejich příspěvky a pozornost;
- konstatauje, že přednesené zprávy, dodatkové zprávy a ostatní příspěvky znovu prokázaly neobyčejnou závažnost vzájemného spojení pomocí jazyka v mezinárodních stycích ve světovém měřítku; že tato otázka vyžaduje naléhavé řešení, pro které - vzhledem ke křížícím se zájmům národních jazyků - představuje nejracionalnější řešení neutrální mezinárodní jazyk;
- poveruje předsednictvo Světového esperantského svazu předat tuto rezoluci Organizaci spojených národů, Unesku, zastoupeným institucím a jiným zainteresovaným mezinárodním a národním instancím.

R e z o l u c e e v r o p s k é k o m i s e

Zástupci zemí Evropského hospodářského společenství - členských států a kandidátů - kteří se zvláště sešli v rámci 56. světového esperantského sjezdu v Londýně od 31. července do 7. srpna 1971,

- konstatují, že při nynějším jednání o vstupu Británie do EHS se veřejně projevila vážnost jazykové otázky v samotném centru oficiální mezinárodní organizace,
- zaznamenali se zájmem skutečnost, že při té příležitosti byl dán podnět k užívání jednoho jazyka jakožto hlavního, přes formální rovnost jazyků na společném trhu,
- jsou přesvědčení, že podnět, aby tuto úlohu hrál jeden národní jazyk, vytvoří dříve či později nevyhovující pracovní prostředí pro jeho diskriminační charakter proti jiným jazykům,
- jsou si vědomi, že se tato situace zhorší, jakmile se EHS rozšíří o jiné země s různými jazyky,
- odmítají věřit, že by jednou některý národní jazyk mohl být evropským jazykem,
- ujišťují z vlastní zkušenosti, že neutrální mezinárodní jazyk esperanto je absolutně vhodným řešením pro přímé vzájemné styky mezi evropskými organizacemi a vůbec mezi evropskými národy... a přitom nijak nepřekáží dalšímu svobodnému vývoji národních kultur a jazyků,
- znovu upozorňují, jak již potvrdili vědci a lingvisté, že více než 80letá tradice esperanta dokázala jeho hodnotu pro výrazové schopnosti, a to m. j. v diplomacii, právu, ekonomii a politice;
- zdůrazňují dále, že všeobecné používání esperanta ve světových mezinárodních stycích zůstává jediným prostředkem pro odstranění jazykových problémů.